

小記者特稿

明報

Student Reporter  
校園小記者

經過為期兩個月的課程，首次推廣到加拿大的「明報校園小記者」（溫哥華支部）計劃圓滿結束。畢業的優秀小記者採訪特稿，分別在《明報》及逢周五免費取閱的《明聲報》刊登。

## 農場為何不養雞



明報校園小記者  
林濬宜 (Jovi Lam)

A & W 農場開始於1948年，現在有500英畝的耕地，主要位於列治文。他們是列治文區最大的農場。

農場主人是來自荷蘭的移民，A & W 的名字是由他的父母名字組成。他們一家有六人，現居於農場內。

他們主要種不同蔬菜及植物，例如玉米、豆子、薯仔；玉米是長得很高的植物，白薯仔長有白色花朵，農場植物全由天然方法種植，不會用化學肥料。他們用雨水灌溉而不用飲用水，因飲用水的費用十分貴。

農場也有養牛，每年的冬天就有小牛兒出生，他們所養的牛是食用牛。農場工作十分艱苦，農場主人每天早上6時開始工作至晚上8時，每星期7天，一年也沒有一天的假期。他們有5名全職工人，幫助他們打理農場，在旺季會有70至80兼職工人。

他們的農場沒有養雞，因雞兒會留下食物，引來大量的老鼠，在列治文養豬是不合法的，所以他們也沒有養豬。農場所出產的蔬菜及植物主要供本地的超級市場。

# 省府撥200萬研血疾

## 以藥取代骨髓移植

【明報專訊】卑詩省府昨日宣布撥款200萬元，資助溫哥華綜合醫院專責研究血液疾病新式療程的部門。這個部門曾對多名血癌患者進行治療，並以服藥代替痛苦的骨髓移植等傳統方法。

卑詩衛生廳長卜佐治 (George Abbott) 昨日在溫哥華綜合醫院表示，省府將撥款200萬元給溫哥華綜合醫院，用以支持院內「血液學臨床試驗部」(Hematology Clinical Trials Unit) 的研究。他指卑詩省每年平均有5000人診斷出罹患多發性硬化症、白血病、血栓等與血癌相關的疾病，因此這筆錢能確保治療相關血液疾病的新療程及新藥，不會因價格而讓病患者無法使用。

溫哥華綜合醫院的「血液學臨床試驗部」設置於2004年，經費皆來自私人捐助。該部門主要是針對血癌疾病評估新的療程、臨床護理，以及幹細胞移植等。截至目前為止，該部門已經完成了39項新藥試驗，並治療了超過300名病患。其中27名病患者罹患慢性骨髓性白血病，結果只需要服藥，免去骨髓移植的痛苦。



▲卜佐治(右二)將支票交給溫哥華綜合醫院代表。(馮仔新攝)



卜佐治宣布200萬元撥款。(馮仔新攝)

### 大溫地區天氣預測

今天	10/5 (日)	10/6 (一)	10/7 (二)
雷暴 14-16°C	陰間晴 11-13°C	雨 10-12°C	陰 11-14°C

### 世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	9-16	陰
愛蒙頓	11-20	陰間晴
溫尼辟	5-18	晴
多倫多	5-15	陰間晴
渥太華	3-11	陰間晴
滿地可	7-12	陰間晴
三藩市	12-18	驟雨
洛杉磯	14-19	雨
紐約	11-20	晴
香港	24-28	雨
台北	23-29	驟雨
北京	11-17	雨
上海	21-24	驟雨
廣州	24-29	驟雨
新加坡	24-31	雷暴
東京	20-25	晴
悉尼	21-32	晴
倫敦	10-12	雨

## 中信中心「感恩節合家歡」

【明報專訊】中信中心(本那比 Willingdon 夾 Kingsway 麗晶廣場二樓)將於本月10日上午10時至12時，舉行「感恩節合家歡」活動。該中心當日將安排很多豐富的節目和遊戲，歡迎新老移民共同來歡度加拿大的感恩節；也可邀請朋友和家人前來。另外，在本月17日上午10時至12時，中

信中心將舉辦「如何處理交通事故」講座，特別邀請陳正傑律師主講。

交通事故難免發生，在路上發生了事故後如何有一個冷靜的心態來處理和面對呢？在事故中如何按照法規辦理呢？陳律師會針對各案幫助大家協調事故，妥善處理。歡迎各界人士參加。查詢電話：604-877-8606。



GARDEN CITY  
RESIDENCES ON A PARK



傾銷特惠價包：

PTT 物業轉讓稅 回贈\$4,500  
GST 回贈\$5,000  
管理費 回贈\$1,200

總回贈額 \$10,700!!

優惠期有限

## 所餘單位必需售出

### Tower A

PH2 ~~\$539,000~~  
\$499,000

2睡房2½浴室 1163呎

1606 ~~\$417,900~~  
\$402,000

2睡房2浴室 925呎向東北

1706 ~~\$422,900~~  
SOLD

### Tower B

Townhouse 1 ~~\$529,000~~ \$499,000  
單邊單位向西南3睡房3浴室 1466呎2車位

Townhouse 5 ~~\$529,000~~ \$479,000  
硬木地板，面向公園，向南，3睡房3浴室 1463呎2車位

Townhouse 7 ~~\$509,000~~ SOLD

Townhouse 8 ~~\$479,000~~ SOLD

Townhouse 9 ~~\$479,000~~ SOLD

Townhouse 10 ~~\$479,000~~ SOLD

Townhouse 12 ~~\$529,000~~ \$499,000  
單邊單位硬木地板向西北3睡房3浴室 1450呎2車位

PH5 ~~\$529,000~~  
\$499,000

2睡房2½浴室 1163呎2車位

301 ~~\$449,000~~  
\$399,000

3睡房(2套房)3全浴向東南 1214呎

1706 ~~\$419,000~~  
\$399,000

單邊單位向西北2睡房2全浴 885呎

COLDWELL BANKER  
CITY CENTRE REALTY

Douglas Soo ☎ 604-816-1820  
華語查詢 ☎ 604-518-5233  
許先生 Steve Hui

展銷中心  
列治文 6333 Katsura Street  
周六及周日中午1時-4時開放  
www.concretecondos.com